



OLE SIG

NEWSLETTER 98 - Winter 2023

Contents

OLE Officers 2023

Let's get to know our officers for this new year and let's welcome our new additions!

↳page 2

The Multilingual Café

Here you will find a short summary of the three extraordinary multilingual cafés we had last year.

↳page 5

2022 Report

Find a general report of all the events, workshops, conference participations and more in 2022 report.

↳page 8

Upcoming events

Don't get lost in what is coming for all OLE Sig members! Check what's new and join us!

↳page 11

Welcome to OLE SIG!

Join us and contribute to our newsletter!
Contact us at: jaltolesig@gmail.com

Coordinator's message

Dear Members,

On behalf of all the officers of the OLE-SIG, I would like to wish you a happy and successful 2023. We hope that we can take advantage of everything we learned during 2022 and have another fruitful year. The bright spot of 2022 was that we all learned so much about hybrid format for classes and conferences. Let us prepare to embrace all the challenges this 2023 will bring!

In this newsletter, you will find a short report of 2022, book reviews of the three workshops, some pictures of events and the introduction of the officer positions (We got more officers!) and several announcements and conferences you may find very interesting.

We will go on with the Multilingual Café, with several opportunities for you to join. We are also planning to offer events together with other SIGS. Also, do not forget to join us in the PANSIG and JALT Conferences! We would love meeting you there and share what's new with our members. Let's see how things develop in 2023. Your ideas are always welcome!

Stay warm and healthy in these cold days.
Best wishes,

Cecilia Silva
OLE-SIG Coordinator

This SIG's presence

The OLE SIG gathers teachers of languages other than English and Japanese. This SIG is multilingual and involves a highly multicultural context for discussing strategies specific to each language, exchanging resources, and reporting pedagogical practices of educators teaching languages other than Japanese and English.

VERY SOON!

We will soon have presence in social media! Find us in:



Stay tuned!





NEXT
Multilingual
Café
 as joint event

March 24th, 2023
15:30 - 17:00

“Constructing space through language use and language acquisition in the context of forced migration”
 by *Sandra Ballweg*

See more details on the JALT calendar!

We look for presenters for the Multilingual Café!!

Do you know a language other than English? Then introduce it to us at the Multilingual Café. We are happy to learn from you.

JOIN US!

If you are interested in joining OLE SIG, sign up now for your JALT membership!

If you already have one, just add OLE as one of your SIGs and you will automatically receive this newsletter.

Contact us at:
 ole@jalt.org

THE MULTILINGUAL CAFÉ



This is a summary for each session!

"Hokkien and Its Many Links"

Timothy Ang
 (Kwansei Gakuin University)
 Nov. 30, 2022



Hokkien (閩南話泉漳片) is a Sinitic language spoken in Southeastern Fujian (Xiamen, Zhangzhou and Quanzhou), Taiwan and among overseas Chinese communities in Southeast Asia. It is referred to as Min Nan Hua (閩南話) in Chinese, which is different from the Middle Chinese languages (中古漢語) that include Mandarin and Hakka. In Taiwan, it's called Taiwanese (台語/台灣話) where its official name is Taiwanese Hokkien (台灣閩南語). The two main types of Hokkien are the Quanzhou dialect (泉州話) and Zhangzhou dialect (漳州話). The Xiamen and Taiwan variants are a mixture of both.

The language has many interesting linguistic features. It is a tonal language, the grammar structure is analytical, a majority of the vocabulary is monosyllabic, it has no labiodental consonants, and it has 8 tones compared to Mandarin's 4. In addition, the Hokkien 'dialects' are not all mutually intelligible, but they do have a common ethnolinguistic identity.

Hokkien is a language that is spoken by many people around the south east part of China and the Asian region. According to data from Meta, there are a combined 46 million speakers of this language (2022). Comparatively, this puts the language close to Polish (40m), Burmese (43m), and Yoruba (45.6m) but not to the levels of Japanese (125m), Turkish (88m), and Vietnamese (85m).

Hokkien speakers across the world



Meta (2022) [Map of Hokkien speakers across the world]. Retrieved November 30, 2022, from <https://ai.facebook.com/blog/ai-translation-hokkien/>

For those interested in learning more about this language I suggest Southern Hokkien: An Introduction by Bernhard Fuehrer, a professor of Chinese languages, which has primarily uses the Zhangzhou form. There is also a fascinating Hokkien translation website called Hokkien Translation that takes English speech and outputs it as Hokkien (n.d.).